

SGE
1

Schaltschrank-Systeme
Enclosure Systems
Systèmes d'armoires électriques
Schakelkastsystemen
Apparatskåpsystem
Sistemi di armadi per quadri di comando
Sistemas de armarios
エンクロージャシステム



SGE
2

Elektronik-Aufbau-Systeme EL
Electronic Systems EL
Systèmes d'armoires électroniques EL
Elektronika-opbouwsystemen EL
Elektronikinbyggnadssystem EL
Sist. di allestimento EL per l'elett. industr.
Sistemas de soportes electrónicos EL
エレクトロニクスエンクロージャシステムEL



SGE
3

Schaltschrank-Klimatisierung SK
Enclosure Air-Conditioning SK
Climatisation d'armoires électriques SK
Schakelkast klimaatbeheersing SK
Apparatskåpsklimatisering SK
Apparecchi SK per la clim. di quadri di com.
Climatización para armarios SK
エンクロージャエアコンディショニング製品SK



SGE
4

Stromverteilungs-Komponenten SV
Power Distribution Components SV
Composants de distribution de courant SV
Stroomverdelingskomponenten SV
Strömfördelningskomponenter SV
Comp. SV per la distr. di corrente elettrica
Comp. para distribución de corriente SV
ブスター配電コンポーネントSV



SGE
5

Datenübertragungs-Komponenten DK
Data Communication Components DK
Comp. de distr. de données informat. DK
Data-overdrachtskomponenten DK
Dataöverföringskomponenter DK
Comp. DK per trasmissione date e telefonia
Componentes para la transmisión de datos
データ通信コンポーネントDK



Rittal
SK



Einschublüfter	SK 3340 024 - 3342 500
Rack-mounted Fans	SK 3340 024 - 3342 500
Einschublüfter Vario	SK 3350 024 - 3352 500
Vario Rack-mounted Fans	SK 3350 024 - 3352 500
Führungsrahmen	SK 3355 100 - 3358 100
Guide Frames	SK 3355 100 - 3358 100

Einschublüfter
Rack-Mounted Fans

Montageanleitung
Assembly Instructions

Rittal-Werk
Rudolf Loh
GmbH & Co. KG
Postfach 16 62
D-35726 Herborn
Telefon
(0 27 72) 5 05-0
Telefax
(0 27 72) 5 05-319
Telex 8 73 913



Umschalten auf Perfektion **RITTAL**

7/95



Umschalten auf Perfektion **RITTAL**

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

1. Anwendung
2. Technische Daten
3. Montage
 - 3.1 Montage Einschublüfter
 - 3.2 Montage Einschublüfter Vario
4. Elektrischer Anschluß
5. Lieferumfang
6. Garantie, Sicherheitshinweise

1. Anwendung

Durch den Einbau von Einschublüftern wird für eine permanente Luftumwälzung im Schaltschrank gesorgt. Dies verhindert die Entstehung von Wärmestern. Mit dem **Einschublüfter** zur Montage in Gehäusen der 482,6 mm-Bauweise oder dem **Einschublüfter Vario** der außerdem noch die flexible Montage in 84 TE-Baugruppenträgern ermöglicht, bieten sich dem Kunden breite Anwendungsmöglichkeiten.

2. Technische Daten

(Siehe Tabelle 2.1)

3. Montage

3.1 Montage Einschublüfter

Einschublüfter mittels Schrauben und Käfigmuttern an der 482,6 mm-Befestigungsebene montieren (siehe Abb. 3.1).

3.2 Montage Einschublüfter Vario

Der Einschublüfter Vario kann nur in Kombination mit einem passenden Führungsrahmen eingebaut werden. Der Einschublüfter Vario bietet dem Anwender zwei Einbau-Varianten an:

Montage an die 482,6 mm-Befestigungsebene:

Führungsrahmen mit Befestigungswinkel an die 482,6 mm-Befestigungsebene mittels Schrauben und Käfigmuttern M 6 montieren (siehe Abb. 3.2). Einschublüfter Vario einschieben, arretieren und fertig.

Montage in einem 84 TE-Baugruppenträger:

Befestigungswinkel vom Führungsrahmen demontieren. Führungsrahmen mittels demontierten Schrauben M 4 am Baugruppenträger verschrauben (siehe Abb. 3.3). Über die im Führungsrahmen eingeschobenen Gewindeleisten kann die Tiefenposition der Lüftereinheit variiert werden.

4. Elektrischer Anschluß

Anschlußbelegung siehe Abb. 4.1 bis 4.6.

Tabelle 2.1

	SK 3340 230 SK 3350 230	SK 3340 115 SK 3350 115	SK 3340 024 SK 3350 024	SK 3341 230 SK 3351 230 SK 3342 230 SK 3352 230	SK 3341 115 SK 3351 115 SK 3342 115 SK 3352 115	SK 3341 024 SK 3351 024 SK 3342 024 SK 3352 024	SK 3352 500 SK 3342 500
Nennspannung	AC 230 V	AC 115 V	DC 24 V	AC 230 V	AC 115 V	DC 24 V	DC 24 V
Frequenz	50/60 Hz	50/60 Hz	-	50/60 Hz	50/60 Hz	-	AC 115-230 V
Nennstrom	0,24 A/0,22 A	0,46 A/0,46 A	0,49 A	0,36 A/0,33 A	0,69 A/0,69 A	0,74 A	0,85 A
Vorsicherung	T 6A	T 6A	T 6A	T 6A	T 6A	T 6A	T 6A
Anzahl der Ventilatoren	2	2	2	3	3	3	3
Luftleistung freiblasend	320 m ³ /h	320 m ³ /h	320 m ³ /h	480 m ³ /h	480 m ³ /h	480 m ³ /h	480 m ³ /h
Betriebs-temperatur	-10 °C bis +55 °C	-10 °C bis +55 °C	-10 °C bis +55 °C	-10 °C bis +55 °C			
Geräuschpegel	51 dB (A)	52 dB (A)	51 dB (A)	51 dB (A)	52 dB (A)	51 dB (A)	51 dB (A)

4.1 Funktion der Lüfterüberwachung (SK 3342 500, 3352 500, 3357 100)

In den Lüftereinheiten befinden sich 3 Axillüfter mit einer Drehzahlüberwachung, die bei Drehzahlabfall von 30 % nach 10 s anspricht. Eine Auswertschaltung bildet ein Summensignal, welches über zwei potentialfreie Kontakte (Relais mit zwei Wechslern) bei Drehzahlabfall oder Lüfterausfall ausgewertet werden kann. Das Fehlersignal schaltet bei Wiedererreichung der Solldrehzahl zurück. Der Fehler wird durch die rote LED „alarm“ angezeigt und bleibt gespeichert. Über den Taster „reset“ wird der Fehler gelöscht. Durch Betätigung dieses Tasters im normalen Betriebsfall kann die rote LED „alarm“ auf Funktion geprüft werden.

5. Lieferumfang

- Einschublüfter:
- 1 St. Einschublüfter inkl. Klemmleiste
 - 1 St. Montageanleitung
- Einschublüfter Vario:
- 1 St. Einschublüfter Vario inkl. Anschlußadapter für Führungsrahmen
 - 1 St. Montageanleitung
- Führungsrahmen:
- 1 St. Führungsrahmen inkl. Anschlußkabel
 - 2 St. Befestigungswinkel (vormontiert) inkl. 4 Schrauben M 4
 - 2 St. Gewindeleisten M 4 (in Führungsrahmen eingeschoben)
 - 1 St. Montageanleitung

6. Garantie, Sicherheitshinweise

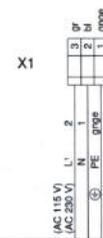
Auf dieses Gerät gewähren wir 1 Jahr Garantie bei fachgerechter Anwendung vom Tage der Lieferung an. Innerhalb dieses Zeitraumes wird das eingeschickte Gerät im Werk kostenlos repariert oder ausgetauscht. Die Lüftereinheit ist ausschließlich zum Ventilieren von Schaltschränken zu verwenden. Bei unsachgemäßer Anwendung oder Anschließen erlischt die Gewährleistung des Herstellers. Für die in solchem Fall entstandenen Schäden wird nicht gehaftet.

Sicherheitshinweise:

- Errichtungsvorschrift DIN EN 60 204
- Die einschlägigen DIN/VDE-Bestimmungen bzw. länderspezifischen Vorschriften sind zu beachten.
- **Achtung!** Das Anschließen und Lösen der Lüftereinheiten hat im spannungslosen Zustand zu erfolgen.
- **Achtung!** Es ist immer nur eine Betriebsspannung anzuschließen! Die Versorgungsspannung muß entsprechend der Schutzklasse I nach DIN EN 60 204, Teil 1, ausgeführt sein.

Abb. 4.1 Anschlußbelegung Einschublüfter

Fig. 4.1 Pin assignment, rack-mounted fan
SK 3342 230, SK 3342 115, SK 3341 230, SK 3341 115, SK 3340 230, SK 3340 115



Anschlußleitung 3 x 0,75²
Connection cable 3 x 0,75²

Abb. 4.2 Anschlußbelegung Einschublüfter

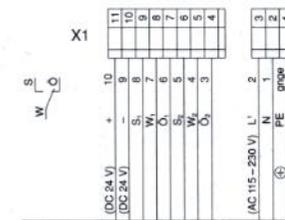
Fig. 4.2 Pin assignment, rack-mounted fan
SK 3342 024, SK 3341 024, SK 3340 024



Anschlußleitung 3 x 0,75²
Connection cable 3 x 0,75²

Abb. 4.3 Anschlußbelegung Einschublüfter mit Überwachung

Fig. 4.3 Pin assignment, rack-mounted fan with monitor
SK 3342 500



Anschlußleitung 12 x 0,75²
Connection cable 12 x 0,75²

Abb. 4.4 Anschlußbelegung Führungsrahmen SK 3355 100 für Einschublüfter Vario

Fig. 4.4 Pin assignment of guide frame SK 3355 100 for Vario rack-mounted fan

SK 3350 230, SK 3351 230, SK 3352 230, SK 3350 115, SK 3351 115, SK 3352 115

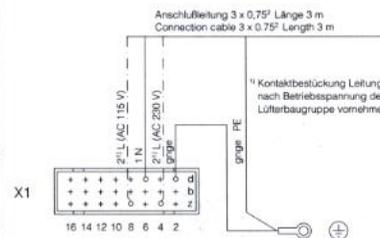


Abb. 4.5 Anschlußbelegung Führungsrahmen SK 3356 100 für Einschublüfter

Fig. 4.5 Pin assignment of guide frame SK 3356 100 for rack-mounted fan

SK 3350 024, SK 3351 024, SK 3352 024

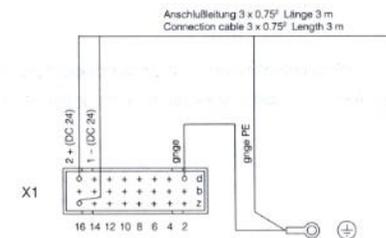


Abb. 4.6 Anschlußbelegung Führungsrahmen SK 3357 100, SK 3358 100 für Einschublüfter Vario

Fig. 4.6 Pin assignment of guide frame SK 3357 100, SK 3358 100 for Vario rack-mounted fan
SK 3352 500

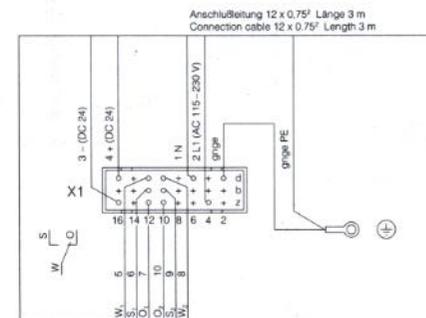


Abb. 3.1 Montage Einschublüfter
Fig. 3.1 Installation of the rack-mounted fan

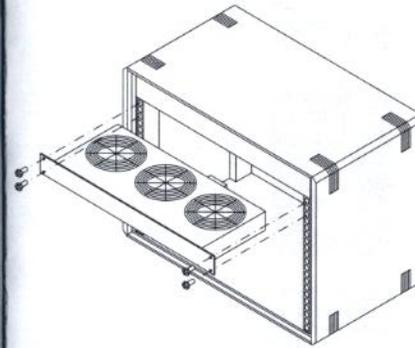


Abb. 3.2 Montage Einschublüfter Vario
in die 482,6 mm-Ebene
Fig. 3.2 Installation of the Vario rack-mounted fan
on the 19" mounting angles

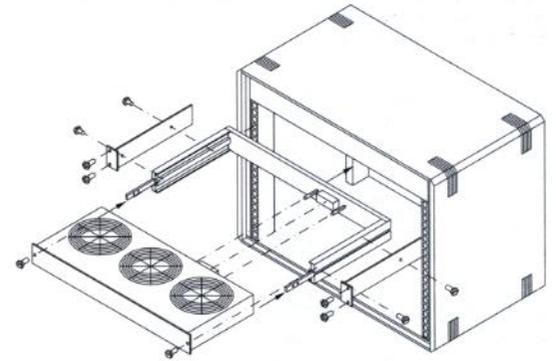


Abb. 3.3 Montage Einschublüfter Vario im Baugruppenträger 84TE
Fig. 3.3 Installation of the Vario rack-mounted fan in the 84 TE card frame

